

Bedienungsanleitung

Profoto Connect Pro

Weitere Sprachen verfügbar unter:
Pour les autres langues, veuillez consulter:
www.profoto.de



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Profoto-Produkt!

Unabhängig davon, ob Sie sich für ein neues Blitzgerät oder einen neuen Lichtformer entschieden haben – in dem Gerät steckt fast ein halbes Jahrhundert Erfahrung.

Dabei haben wir eines im Laufe der Jahre ganz sicher gelernt – niemals ein Detail, auch nicht das kleinste, außer Acht zu lassen. Nur Produkte, von denen wir vollständig überzeugt sind, dürfen unseren Namen tragen. Vor dem Versand durchlaufen sämtliche Profoto-Produkte ein umfassendes und strenges Prüfprogramm. Sollte ein Produkt die gewünschte Leistung, Qualität oder Sicherheit nicht erbringen oder aufweisen, wird es nicht ausgeliefert.

Daher sind wir davon überzeugt, dass Ihr neues Profoto-Produkt Sie jahrelang begleiten und in Ihrer Weiterentwicklung als Fotograf unterstützen wird. Der Erhalt des Produkts ist jedoch erst der Anfang. Die eigentliche Herausforderung beginnt, wenn Sie das Produkt zur Lichtgestaltung einsetzen. Aus diesem Grund sind wir sehr stolz darauf, Ihnen eine so umfassende Auswahl an Lichtformern bieten zu können. Unsere Produkte entsprechen immer dem neuesten Stand der Technik und ermöglichen Ihnen eine geräteübergreifende Lichtgestaltung auf jede erdenkliche Weise.

Die nahezu unbegrenzten Möglichkeiten erscheinen anfangs vielleicht etwas verwirrend. Wir sind jedoch sicher, dass Sie schon bald optimal von ihnen profitieren.

Laden Sie unbedingt unsere Profoto-App herunter und legen Sie ein MyProfoto-Konto an, um Ihre Profoto-Geräte zu verwalten und sich mit News und Updates zu unseren Produkten auf dem Laufenden zu halten. Außerdem erhalten Sie aufschlussreiche Informationen sowie Tipps und Tricks zur Lichtgestaltung von führenden Fotografen. Durch unsere über 50-jährige Erfahrung in der Lichtgestaltung möchten wir Sie dazu inspirieren, sich immer weiterzuentwickeln.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Profoto-Produkt.

Conny Dufgran, Gründer

Allgemeine Sicherheitshinweise



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts die Schnellstartanleitung, den Sicherheitsleitfaden und die Bedienungsanleitung. Alle Benutzer müssen jederzeit Zugriff auf die Schnellstartanleitung und den Sicherheitsleitfaden haben! Profoto-Produkte sind für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt! Verwahren oder verwenden Sie sie nicht an Orten, an denen sie Feuchtigkeit oder starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt sind oder in Bereichen mit entzündlichen Gasen oder Staub! Schützen Sie sie stets vor Tropf- und Spritzwasser. In der Nähe des Geräts dürfen sich keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie z. B. Vasen befinden. In feuchten Umgebungen muss das Gerät vor plötzlichen Temperaturschwankungen geschützt werden, um Kondenswasserbildung zu verhindern. Den Akku nicht modifizieren, öffnen, zerlegen, fallenlassen, eindrücken, einstecken, einer Temperatur von mehr als 60 °C aussetzen, verbrennen oder zerkleinern. Blitzköpfe sind stets mit den mitgelieferten Schutzgläsern oder Schutzgittern zu verwenden. Schutzgläser sind vor der Verwendung des Geräts auszutauschen, wenn sie sichtbare Beschädigungen (z. B. Brüche oder tiefe Risse) aufweisen, die ihre Funktionsfähigkeit einschränken. Lampen sind auszutauschen, wenn sie beschädigt sind oder sich verformt haben. Beim Einsetzen einer Lampe in die Halterung darf die Birne nicht mit bloßen Händen berührt werden. Verwenden Sie immer Schutzhandschuhe, und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Lampe austauschen. Tragen Sie jederzeit Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, während Sie Wartungsarbeiten an der Blitzausrüstung vornehmen. Sollte es zu einer Beschädigung am Gehäuse des Produkts kommen, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, bauen Sie den Akku aus und wenden Sie sich an den Profoto-Kundendienst! Ein Defekt von Kondensatoren, wie sie in solchen Produkten zum Einsatz kommen, kann leider nicht immer ausgeschlossen werden. In diesem Fall können sich beißender Geruch und Rauch entwickeln. Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Gesicht. Sollte die Emission in die Augen oder den Mund gelangen, spülen Sie mit Wasser. Die Emissionen sind nicht giftig. Wenn auslaufende Elektrolytflüssigkeit auf die Haut gelangt, waschen Sie sie mit Wasser und Seife ab. Nehmen Sie die Elektrolytflüssigkeit nicht ein. Achten Sie bei der Verwendung eines Stativs immer darauf, dass das Gerät sicher befestigt ist. Profoto-Produkte sind ausschließlich für die Aufnahme von Bildern bestimmt, z. B. für Fotos oder Videos. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Anwendungsgebieten vorgesehen.



WARNUNG – Gefahr von Stromschlägen – Hochspannung!

Das Gerät darf nur von autorisiertem und qualifiziertem Personal gewartet, modifiziert oder repariert werden! Das Gerät wird mit Hochspannung betrieben. An Blitzgerät, Generatoren oder Blitzköpfen kann auch im ausgeschalteten Zustand und/oder bei ausgebautem Akku noch über längere Zeit gefährliche Spannung anliegen.



Vorsicht – Verbrennungsgefahr – Heiß!

Berühren Sie heiße Bauteile nicht mit bloßen Händen! An Einstelllampen und Blitzröhren können Metallteile, Objektive und Glasabdeckungen angebracht sein, die bei Gebrauch sehr heiß werden! Bei jeder Lampe besteht eine geringfügige Explosionsgefahr mit Ausstoß heißer Partikel!

Vorsicht!

Lichter und Blitzgeräte emittieren möglicherweise gefährliche optische Strahlung. Blicken Sie nicht längere Zeit in die Lampe, wenn sie in Betrieb ist. Es besteht die Gefahr einer Augenschädigung. Verwenden Sie Blitzgeräte oder Lichter nicht in unmittelbarer Nähe zu Personen. Blitzen Sie nicht in Richtung von Personen, die nicht damit rechnen, schweres Gerät bedienen oder irgendeine Tätigkeit ausüben, bei der im Falle eines unerwarteten Blitzes die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden besteht. Bitte beachten Sie, dass Blitzgeräte auch aus großer Ferne ausgelöst werden können.



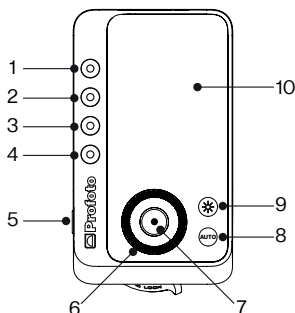
Entsorgung

Wenn das Produkt das Ende der Nutzungsdauer erreicht hat, entsorgen Sie es nicht mit Ihrem Hausmüll. Das Gerät enthält Akkus, elektrische und elektronische Komponenten, die umweltschädlich sein können. Profoto-Händler nehmen Ihr Gerät kostenfrei entgegen und führen es der Wiederverwertung zu. Befolgen Sie die lokale Gesetzgebung für die Entsorgung von Batterien bzw. elektrischen und elektronischen Komponenten.

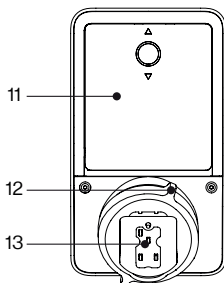
Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Sicherheitshinweise	4
Nomenklatur.....	6
Über Connect Pro.....	7
Über AirX.....	7
Erste Schritte.....	8
Verbindliche Sicherheitshinweise	8
Produktregistrierung und Firmware-Update.....	8
Einrichten von Connect Pro und Blitzgeräten.....	8
Betrieb – Grundlegende Hinweise.....	9
Ein-/Ausschalten.....	9
Haupt-Display-Ansicht.....	10
Oberer Bereich.....	10
Anzeige der Synchronisationseinstellung	11
Blitzsteuerung	11
Auswählen von Gruppen	12
Air 1- und Air 2-Steuerungsmodus	13
Blitzsteuerung im Modus „MANUAL“	15
Blitzsteuerung im Modus „AUTO“	16
Dauerlicht EIN/AUS	17
Kopf EIN/AUS	17
Sperren/Entsperren der Benutzeroberfläche	19
Einstellungsmenü	20
Air-Kanal.....	20
Sync/X-Sync	21
Bluetooth	24
Allgemeine Einstellungen	25
Erweiterte Einstellungen.....	27
Profoto-Apps.....	33
Fehlerbehebung bei der Drahtloskonnektivität.....	34
Technische Daten.....	36
Namensnennungen	37

Nomenklatur



- | | |
|-------------------|---|
| 1. Gruppentaste 1 | 6. Haupt-Einstellrad |
| 2. Gruppentaste 2 | 7. Mittlere Taste |
| 3. Gruppentaste 3 | 8. Auto-Taste (Nicht-TTL-
Version: Kopf EIN/AUS) |
| 4. Gruppentaste 4 | 9. Dauerlicht-Taste |
| 5. Test-Taste | 10. Anzeige |



- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 11. Akkufach | 13. Blitzschuhadapter |
| 12. Arretierungsmechanismus | |

Über Connect Pro

Der kleine, leichte Connect Pro wurde mit dem Ziel entwickelt, das Blitzen mit einem separaten Blitzgerät zu vereinfachen. Er wird auf dem Blitzschuh der Kamera montiert und funktioniert wie eine kabellose Erweiterung Ihrer Kamera zu Ihren Profoto-Blitzgeräten. Sie haben dabei die Möglichkeit, Ihre Profoto-Lichter manuell einzustellen und zu synchronisieren.

- Der Connect Pro kann verwendet werden, um alle Profoto-Blitzgeräte mit der integrierten Profoto Air-Konnektivität auszulösen und per Fernsteuerung zu bedienen.
- Der Connect Pro kann außerdem als Auslöser der Air Remote- und Air Sync Profoto Air-Transceiver genutzt werden.
- Der Connect Pro ist nicht mit Profoto-fremden Blitzgeräten kompatibel.
- Der Connect Pro ist mit Funkauslösesystemen von Drittanbietern nicht kompatibel.

Über AirX

Der Connect Pro ist mit integrierter Profoto AirX-Konnektivität ausgestattet. AirX ist nach Air und AirTTL die dritte Generation der drahtlosen Konnektivität von Profoto.

AirX unterstützt Folgendes:

- Air- und AirTTL-Drahtlosfunktionen in Profoto Air- und AirTTL-fähigen Blitzgeräten.
- Spezielle AirX-Funktionen in AirX-fähigen Profoto-Blitzgeräten und -Apps.

Erste Schritte

Verbindliche Sicherheitshinweise

Bevor Sie den Connect Pro verwenden, müssen Sie außer dieser Bedienungsanleitung die Schnellstart- und Sicherheitsanleitung lesen. Sie enthält wesentliche Informationen für den sicheren Betrieb des Produkts sowie wichtige Informationen zu den gesetzlichen Bestimmungen. Die Schnellstart- und Sicherheitsanleitung werden in gedruckter Form mit dem Connect Pro mitgeliefert und sind in zahlreiche Sprachen übersetzt. Sie stehen auch als Download zusammen mit dieser Bedienungsanleitung zur Verfügung.

Produktregistrierung und Firmware-Update

Vor der Verwendung des Produkts sind eine Produktregistrierung und ein Firmware-Update erforderlich. Wenn Sie den Connect Pro zum ersten Mal verwenden, wird ein Willkommensbildschirm mit einem QR-Code auf dem Display angezeigt. Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone, um die Einrichtungshinweise für Connect Pro zu öffnen. Der Willkommensbildschirm wird nach 15 Startvorgängen automatisch ausgeblendet, aber der QR-Code bleibt unter „Settings > About“ verfügbar.

Einrichten von Connect Pro und Blitzgeräten

1. Setzen Sie AAA-Akkus in das Akkufach [11] des Connect Pro ein.
2. Schieben Sie den Blitzschuhadapter [13] am Connect Pro in den Blitzschuh der Kamera. Drehen Sie den Arretierungsmechanismus [12] im Uhrzeigersinn, um ihn sicher mit dem Blitzschuh zu verbinden.
3. Schalten Sie den Connect Pro ein.
4. Wählen Sie den Air-Kanal auf dem Connect Pro aus, und stellen Sie sicher, dass Sie denselben Air-Kanal auf allen Profoto-Blitzgeräten auswählen, die Sie in Ihrer Konfiguration verwenden werden.

HINWEIS

Connect Pro kann alle im Drahtlosbereich erreichbaren und auf denselben Kanal eingestellten Blitzgeräte auslösen und steuern. Wenn Sie Ihre Blitzgeräte also in der Nähe zu einer anderen Konfiguration einrichten, stellen Sie sicher, dass Sie andere Kanäle nutzen.

5. Wenn Sie verschiedene Blitzgeräte verwenden und diese einzeln über den Connect Pro steuern möchten, wählen Sie dazu eine andere Air-Gruppe (A-F) auf den jeweiligen Blitzgeräten aus.

Betrieb – Grundlegende Hinweise

Ein-/Ausschalten

EIN: Drücken und halten Sie die Taste „Test“ [5] für mehr als 1 Sekunde.

AUS: Drücken und halten Sie die Taste „Test“ [5] für mehr als 1,2 Sekunden, während das System eingeschaltet ist.

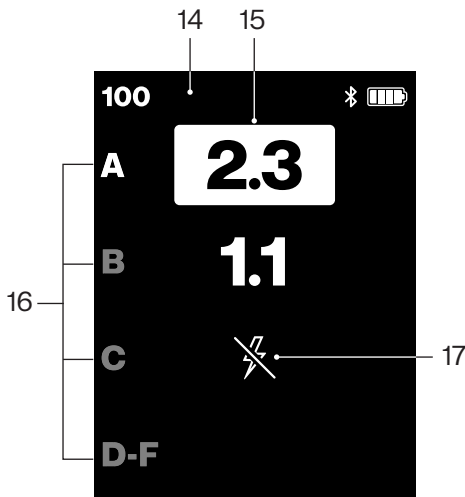
Beim Ausschalten des Connect Pro werden die aktuellen Einstellungen gespeichert und gelten, wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird.

HINWEIS

Um den Akku zu schonen, wechselt der Connect Pro automatisch in den Standby-Modus und/oder schaltet sich nach einer Inaktivitätsphase vollständig aus. Die Inaktivitätsphase für das Standby und die Ausschaltautomatik-Funktionen sind über das Einstellungsmenü wählbar.

Haupt-Display-Ansicht

Wenn Sie den Connect Pro starten, wird als Erstes die Haupt-Display-Ansicht angezeigt. Über diesen Bildschirm können Sie die Blitzleistung anpassen, das Dauerlicht ein- oder ausschalten und die Blitzgeräte bzw. Blitzköpfe für einzelne Gruppen der Blitzgeräte ein- und ausschalten.



14. Oberer Bereich

16. Gruppensymbole

15. Einstellung der Blitzleistung

17. Blitzkopfaus – Symbol

Oberer Bereich

Im oberen Bereich werden Informationen zu den aktiven Tasteneinstellungen angezeigt (von links nach rechts).

- **Air-Kanal** (1–100)
- **Einstellung „Sync“** (1st, 2nd, Hi-S oder X)
- **Blitzsteuerung** (MANUELL, AUTO, ZYKLUS oder MULTI).
- **Steuerungsmodus** (AIR1 oder AIR2)

- **Bluetooth-Status**
- **Akku-Ladezustand**

Wenn alle Symbole im oberen Bereich angezeigt werden, werden sie wie unten dargestellt positioniert.



Anzeige der Synchronisationseinstellung

Bei Kameramarken-spezifischen Versionen von Connect Pro wird die ausgewählte/aktive Synchronisationseinstellung für den Blitz im oberen Bereich angezeigt. Die Anzeige der Synchronisationseinstellung kann folgende Optionen anzeigen:

- **1st:** Synchronisation auf den ersten Verschlussvorhang ist ausgewählt/aktiv
- **2nd:** Synchronisation auf den zweiten Verschlussvorhang ist ausgewählt/aktiv
- **Hi-S:** High Speed Sync ist ausgewählt/aktiv
- **GS:** Global Shutter-Synchronisierung ist ausgewählt/aktiv.
- **X:** Die Datenkommunikation mit der Kamera ist deaktiviert

Anweisungen zur Auswahl der Synchronisierungseinstellung finden Sie im Abschnitt Sync/X-Sync.

Blitzsteuerung

Sie können über die Taste Auto [8] auf Kameramarken-spezifischen Versionen von Connect Pro zwischen den Modi AUTO und MANUAL hin und her schalten. Wenn AUTO aktiv ist, wird dies über das Symbol AUTO im oberen Bereich angezeigt. Wenn MANUAL aktiv ist, wird dies im oberen Bereich nicht gesondert angezeigt.

Wenn die AUTO-Blitzsteuerung aktiv ist, passt Connect Pro die Blitzleistung aller verbundenen Blitzgeräte automatisch für jedes Foto mithilfe der Through The Lens (TTL)-Zählfunktion der Kamera an.

Wenn die MANUAL-Blitzsteuerung aktiv ist, erfolgen alle Blitzleistungseinstellungen manuell über den Connect Pro. Die Blitzleistung ändert sich erst, wenn Sie sie aktiv ändern.

Wenn Sie vom Modus AUTO zum Modus MANUAL umschalten, übernehmen die Blitzgeräte die Blitzleistung aus dem zuletzt aufgenommenen Bild vor dem Wechsel zu MANUAL. Selbst wenn Sie Ihre Lichter manuell steuern möchten, profitieren Sie also dennoch von der Nutzung der AUTO-Blitzsteuerung, um auf diese Weise eine Grundlage zu erreichen, von der aus Sie manuelle Einstellungen vornehmen können.

12

CYCLE- und MULTI-Flash-Modi werden über „Settings > Advanced > [CYCLE oder MULTI]“ aktiviert.

CYCLE ermöglicht es Ihnen, bis zu 8 verschiedene Szenen (Gruppeneinstellungen) zu definieren, die bei jeder Synchronisierung durchlaufen werden.

MULTI ermöglicht es Ihnen, die Anzahl der Blitze (2–25) und die Frequenz (1–25 Hz) für jede Kamerasynchronisation festzulegen.

Flash-Einstellungen werden nach dem Ausschalten beibehalten.

HINWEIS

- Wenn die AUTO-Blitzsteuerung ausgewählt ist, gilt sie nur für die Gruppe A-C. Die Gruppe D-F ist immer manuell.
- AUTO ist auf der Nicht-TTL-Version von Connect Pro nicht als Einstellung verfügbar. Bei dieser Version von Connect Pro wird die Taste Auto [8] durch die Taste „Head ON/OFF“ ersetzt.
- CYCLE- und MULTI-Flash-Modi sind nur bei aktiviertem AIR2 vorhanden.

Auswählen von Gruppen

- Beim Starten der Fernsteuerung ist Gruppe A immer vorausgewählt.
- Drücken Sie zum Auswählen einer bestimmten Gruppe eine Gruppentaste [1], [2], [3].

Wechseln der Ansicht zum Steuern der Gruppe D-F

- Drücken Sie zum Umschalten zwischen den Gruppen A-C und D-F die Gruppentaste [4].

Auswählen aller Gruppen

- Es können nur dann alle Gruppen ausgewählt werden, wenn die Blitzsteuerung **MANUAL** ausgewählt ist.
- Wenn eine Gruppe bereits ausgewählt ist und die Gruppentaste [1], [2], [3] für die ausgewählte Gruppe erneut gedrückt wird, werden alle Gruppen (A-F) ausgewählt.
- Wenn der Benutzer die Ansichten zwischen der Gruppe A-C und der Gruppe D-F wechselt, bleibt die Gruppenauswahl aktiv.
- Wenn alle Gruppen ausgewählt sind und eine beliebige Gruppentaste [1], [2], [3] erneut gedrückt wird, wird die Auswahl zurückgesetzt und nur diese Gruppe hervorgehoben.

Air 1- und Air 2-Steuerungsmodus

Sie können zwei alternative Möglichkeiten auswählen, um Ihre Lichter über den Connect Pro zu steuern.

Der Modus **Air 1** ist die „alte“ Steuerungsmoduseinstellung, mit der alle Generationen von Profoto Air-Lichtern gesteuert werden können, darunter auch Lichter, die auf dem Markt nicht mehr erhältlich sind. Dies ist darüber hinaus der empfohlene Steuerungsmodus, wenn Sie einen explorativen Arbeitsstil haben. Sie können in diesem Modus zwar nicht die genaue Leistungseinstellung der einzelnen Lichter abrufen, Sie können die Blitzleistung jedoch an jedem beliebigen Ort (an Ihren Lichtern oder über den Connect Pro) frei ändern, ohne dass andere Einstellungen nicht mehr synchron wären. Wenn der Air 1-Modus aktiv ist, wird das Air 1-Symbol im oberen Bereich angezeigt.



Durch den **Air 2**-Modus wird der Connect Pro zum Master, und dieser Modus wird empfohlen, wenn Sie sämtliche Funktionen über die Kamera steuern möchten. Im Air 2-Modus können Sie die Blitzleistungseinstellungen für jede Gruppe direkt über das Connect Pro-Display steuern und anzeigen. In diesem Modus können Sie die Blitzleistung jedoch nur über den Connect Pro steuern. Wenn Sie die Blitzleistung direkt auf einem der Lichter ändern, ist die

Blitzleistungseinstellung auf dem Licht vorübergehend nicht mehr mit dem Connect Pro synchron. Erst bei der nächsten Interaktion mit dem Connect Pro wird sie überschrieben.

Der Air 2-Modus ist nicht mit allen Generationen von Profoto Air-Lichtern kompatibel. Die Kompatibilität ist grundsätzlich auf Profoto-Lichter mit AirX-Konnektivität beschränkt. Air 2 ist der Standardsteuerungsmodus, es erscheint keine Anzeige in der oberen Leiste, wenn Air 2 aktiv ist.

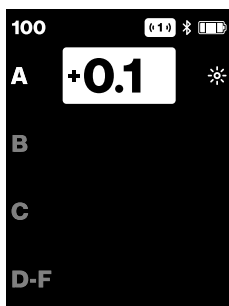
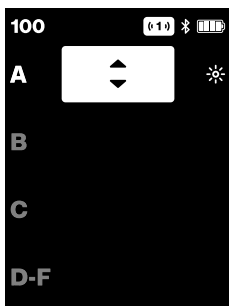
100

Wie Sie zwischen den beiden Einstellungen wechseln, erfahren Sie unter „Advanced > Control Mode“.

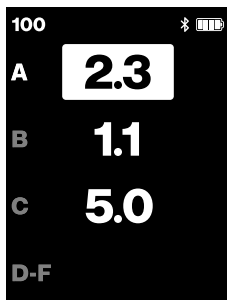
Blitzsteuerung im Modus „MANUAL“

- Über das Haupt-Einstellrad [6] wird die Blitzleistung in 0,1f-Schritten für die jeweils ausgewählte Gruppe angepasst.
- Wenn Sie das Rad im Uhrzeigersinn drehen, wird die Blitzleistung erhöht.

Im Steuerungsmodus Air1 wird für keine der Gruppen eine Blitzleistung angezeigt. Wenn eine Gruppe ausgewählt ist, zeigen Pfeile an, dass die Blitzleistung für die ausgewählte Gruppe angepasst werden kann. Über das Haupt-Einstellrad [6] wird die Blitzleistungsänderung mit einem Plus (+)- oder einem Minus (-)-Symbol auf der linken Seite angezeigt.



Im **Air2**-Steuerungsmodus kann der Benutzer die Energieblitzleistung für jede Gruppe über das Haupt-Einstellrad [6] auf einen beliebigen Wert zwischen 0,1-10 setzen.

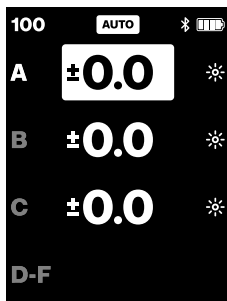
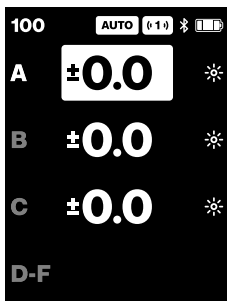


Blitzsteuerung im Modus „AUTO“

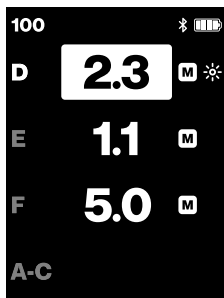
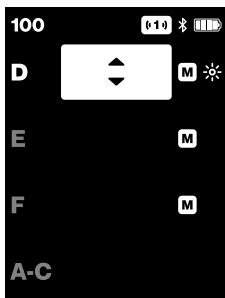
Wenn die Blitzsteuerung AUTO ausgewählt ist, können Sie den Belichtungsversatz nur für die Gruppe A-C vorauswählen.

Der ausgewählte Versatz für Gruppe A-C wird immer angezeigt. Werkseitig ist Gruppe A ausgewählt, und alle Gruppenversätze sind auf $\pm 0,0$ gesetzt, wenn die Fernsteuerung erstmals gestartet wird.

- Über das Haupt-Einstellrad [6] wird der Versatz für die ausgewählte Gruppe angepasst.
- Wenn Sie das Rad im Uhrzeigersinn drehen, wird der Versatz erhöht.
- Versätze können zwischen -2,0 und +2,0 (Blendstufen) eingestellt werden.

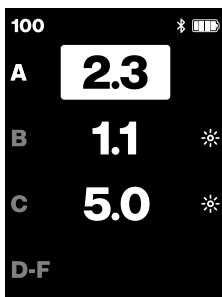
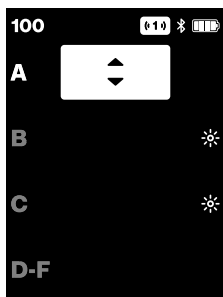


Wenn die AUTO-Blitzsteuerung aktiv ist, gilt sie nur für Gruppe A-C. Gruppe D-F befindet sich weiterhin im Modus „MANUAL“. Dies wird über ein M (Manual) auf rechten Seiten angezeigt. Wenn Gruppe D-F ausgewählt wird, kann die Blitzleistung dieser Gruppe auf die gleiche Weise wie im Modus „MANUAL“ ausgewählt werden.



Dauerlicht EIN/AUS

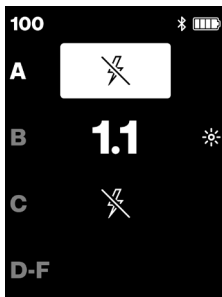
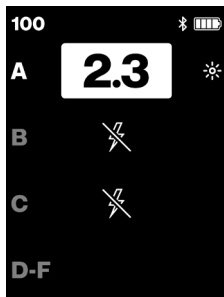
- Wenn Sie auf die Taste [9] für das Dauerlicht drücken, wird das Licht für diese Gruppe ein- oder ausgeschaltet.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, wird ein Sonnensymbol für diese Gruppe angezeigt.
- Der ausgewählte Dauerlichtstatus „Ein“ oder „Aus“ bleibt erhalten, wenn Sie zwischen den Status AUTO und MANUAL umschalten.



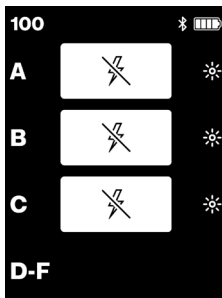
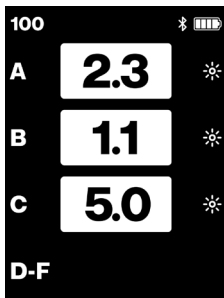
Kopf EIN/AUS

- Der Kopf wird durch langes Drücken (>1 Sek.) auf eine Gruppentaste [1], [2], [3] ein- oder ausgeschaltet.
- Wenn der Kopf ausgeschaltet ist, werden alle anderen Steuerungen für diese Gruppe deaktiviert.

- Wenn der Kopf ausgeschaltet ist, werden das Symbol für das Dauerlicht (falls eingeschaltet) und die Versatznummern ausgeblendet. Nur die Symbole für Highlight und den Kopfstatus „Ein“ werden angezeigt.
- Der ausgewählte Kopfstatus „ON“ oder „OFF“ bleibt erhalten, wenn Sie zwischen den Status AUTO und MANUAL umschalten.
- Wenn Sie den Kopf wieder einschalten, werden die Blitz- und Dauerleuchteinstellungen auf die zuvor ausgewählten Einstellungen zurückgesetzt.



Wenn alle Gruppen ausgewählt sind, kann für alle Gruppen der Kopf durch langes Drücken auf eine beliebige Gruppentaste ausgeschaltet werden.



Sperren/Entsperren der Benutzeroberfläche

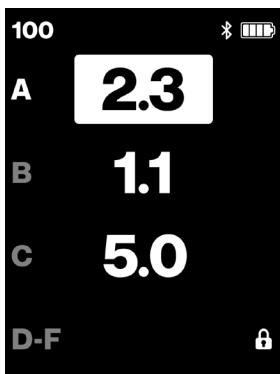
In der Hauptanzeige können Sie die Benutzeroberfläche sperren, um versehentliche Änderungen während der Verwendung zu verhindern.

So sperren Sie die Benutzeroberfläche:

- Drücken Sie lange auf die Taste in der Mitte [7].
- Ein Schloss-Symbol erscheint in der unteren rechten Ecke des Bildschirms.
- Während des Sperrstatus sind alle Bedienelemente außer der Möglichkeit zum Entsperren der Benutzeroberfläche deaktiviert.
- Das Drücken eines beliebigen Knopfes öffnet den Entsperrbildschirm.

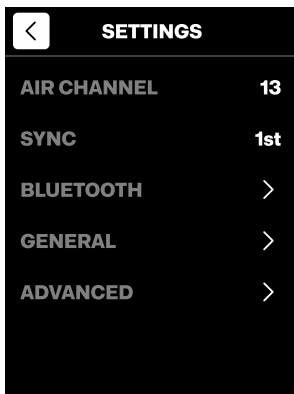
So entsperren Sie die Benutzeroberfläche:

- Drehen Sie im Sperrbildschirm das Haupt-Einstellrad [6] im Uhrzeigersinn.
- Die Benutzeroberfläche ist entsperrt und die Hauptanzeige wird wiederhergestellt.
- Wenn Sie einen beliebigen Knopf drücken, anstatt das Haupt-Einstellrad zu drehen, kehren Sie zur Hauptanzeige zurück, ohne die Benutzeroberfläche zu entsperren.



Einstellungsmenü

Öffnen Sie das Menü „Settings“ durch Drücken auf die mittlere Taste [7].



Verwenden Sie für die Navigation im Menü „Settings“ das Haupt-Einstellrad [6] und die mittlere Taste [7].

- Drehen Sie das Haupt-Einstellrad [6], um eine Einstellung auszuwählen (hervorzuheben).
- Drücken Sie die mittlere Taste [7], um zwischen den Optionen hin und her zu schalten und die Untermenüs aufzurufen.
 - Drehen Sie das Haupt-Einstellrad [6], um die Untermenüoption zu ändern.
 - Drücken auf die mittlere Taste [7], um die hervorgehobene Option einzustellen.
- Drücken Sie die Test-Taste [5], oder wählen Sie „<“ aus und drücken die mittlere Taste [7], um das Menü „Settings“ zu verlassen.

Air-Kanal

Die Einstellung für den Air-Kanal wird verwendet, um den Kanal (1-100) für die drahtlose Auslösung von Profoto Air-Blitzgeräten zu wählen.

HINWEIS

Sie müssen auf allen Blitzgeräten, die Sie mit Connect Pro verwenden möchten, denselben Kanal einstellen. Alle 100 Kanäle können nur bei Profoto-Blitzgeräten mit AirX-Konnektivität ausgewählt werden. Bei älteren Blitzgeräten können möglicherweise nur die Kanäle 1-8 oder 1-20 ausgewählt werden.

Sync/X-Sync

Die Einstellung „Sync/X-Sync“ unterscheidet sich je nach Kameramarken-spezifischer Version von Connect Pro. Der Grund dafür ist, dass die Kamerahersteller unterschiedliche Regeln dafür aufgestellt haben, welche Kameraeinstellungen über die Datenschnittstelle des Blitzschuhs gesteuert werden dürfen.

Die verfügbaren Sync/X-Sync-Einstellungen in den unterschiedlichen Versionen von Connect Pro sind unten aufgeführt. Zusätzlich zu den Sync/X-Sync-Einstellungen in Connect Pro gibt es Einstellungen, die in der Kamera vorgenommen werden müssen. Entsprechende Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch der Kamera.

Connect Pro für Canon

Das Menü „Sync“ bietet drei wählbare Einstellungen:

- **1st/Hi-S:** Dies ist die empfohlene Einstellung. Die Kamera wählt abhängig von der gewählten Verschlusszeit automatisch die Synchronisation auf den ersten Verschlussvorhang oder Hi-Speed Sync.
- **2nd:** Die Kamera wählt die Synchronisation auf den zweiten (hinteren) Verschlussvorhang. Beachten Sie, dass diese Einstellung Verschlusszeiten blockiert, die Hi-Speed Sync erfordern.
- **X-Sync:** Dies ist eine besondere Einstellung, mit der die Datenkommunikation zwischen Blitzschuh und Kamera deaktiviert wird. Damit werden die Funktionen Auto (TTL) und Hi-Speed Sync (Hi-S) deaktiviert. Dafür werden mit einigen Kameramodellen von Canon schnellere Serienaufnahmen ermöglicht.

Connect Pro für Nikon

Für X-Sync kann ON/OFF eingestellt werden:

- **X-Sync OFF:** Dies ist die empfohlene Einstellung. Die Einstellung für die Synchronisation auf den ersten oder zweiten Verschlussvorhang muss in der Kamera vorgenommen werden. Auto FP (Hi-S) muss manuell im Einstellungs Menü der Kamera aktiviert werden. Sobald Auto FP (Hi-S) aktiviert ist, schaltet die Kamera automatisch auf Hi-S um, wenn dies aufgrund der gewählten Verschlusszeit erforderlich ist.
- **X-Sync ON:** Dies ist eine besondere Einstellung, mit der die Datenkommunikation zwischen Blitzschuh und Kamera deaktiviert wird. Damit werden die Funktionen Auto (TTL) und Auto FP (Hi-S) deaktiviert. Dafür werden mit einigen Kameramodellen von Nikon schnellere Serienaufnahmen ermöglicht.

Connect Pro für Sony

- Sony bietet die Optionen „1st/Hi-S“ und „Global shutter“ an. Die Global-Shutter-Option funktioniert nur mit kompatiblen Kameras. Bei anderen Kameras wird die Einstellung standardmäßig auf 1., 2. oder Hi-S eingestellt, abhängig von den Synchronisationseinstellungen der Kamera.
- In der Kamera muss der drahtlose Blitz ausgewählt werden, um die Blitzsynchronisation mit Connect Pro zu ermöglichen.
- Die Einstellung für die Synchronisation auf den ersten oder zweiten Verschlussvorhang muss in der Kamera vorgenommen werden. Die Kamera schaltet automatisch auf Hi-Speed Sync (HSS) um, wenn dies aufgrund der gewählten Verschlusszeit erforderlich ist.

Connect Pro für Fujifilm

Das Menü „Sync“ bietet drei wählbare Einstellungen:

- **1st:** Die Kamera wählt die Synchronisation auf den ersten Verschlussvorhang.
- **2nd:** Die Kamera wählt die Synchronisation auf den zweiten Verschlussvorhang.
- **Auto FP (Hi-S):** Dies ist die empfohlene Einstellung. Die Kamera wählt abhängig von der gewählten Verschlusszeit automatisch die Synchronisation auf den ersten Verschlussvorhang oder Hi-Speed Sync.

Connect Pro für Leica

Für X-Sync kann ON/OFF eingestellt werden:

- **X-Sync OFF:** Dies ist die empfohlene Einstellung. Die Einstellung für die Synchronisation auf den ersten oder zweiten Verschlussvorhang muss in der Kamera vorgenommen werden. Die Kamera wählt in Abhängigkeit von der Verschlusszeit automatisch Hi-Speed Sync (Hi-S) aus.
- **X-Sync ON:** Dies ist eine besondere Einstellung, mit der die Datenkommunikation zwischen Blitzschuh und Kamera deaktiviert wird. Damit werden die Funktionen Auto (TTL) und Hi-Speed-Sync deaktiviert. Dafür werden alle anderen Connect Pro-Funktionen mit älteren Leica-Kameramodellen, die nicht mit Profoto kompatibel sind, uneingeschränkt nutzbar.

Connect Pro (kein TTL)

- Das Einstellungsmenü in Connect Pro (Nicht-TTL) verfügt über keine Sync- oder X-Sync-Einstellung.
- Die Einstellung für die Synchronisation auf den ersten oder zweiten Verschlussvorhang muss in der Kamera vorgenommen werden.
- Connect Pro (Nicht-TTL) unterstützt bei keiner Kamera die Funktionen Auto (TTL) oder Hi-Speed Sync/Auto FP.

24

Bluetooth

Die Einstellung „BLUETOOTH“ wird verwendet, um die Konnektivität mit Profoto-Apps zu aktivieren und zu deaktivieren.

- **BLUETOOTH:** Wählen Sie „ON“, damit der Connect Pro erkannt wird, und „OFF“, um Bluetooth zu deaktivieren. Wenn Bluetooth aktiviert ist, wird im oberen Bereich ein Bluetooth-Symbol angezeigt.

100

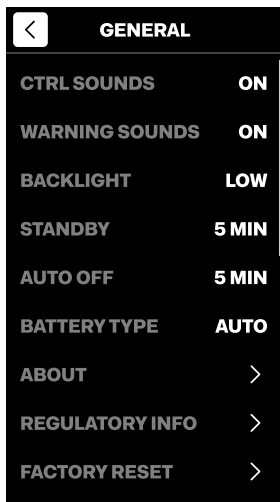
- Wenn die Fernsteuerung über Bluetooth verbunden ist, wird dies über das Symbol für eine verbundene Bluetooth-Verbindung angezeigt.

100

- **TRENNEN:** Diese Option ist nur wählbar, wenn Bluetooth aktiviert und mit der Profoto-App verbunden ist. Sie kann ausgewählt werden, um die Trennung von der Profoto-App zu erzwingen, ohne dass Bluetooth abgeschaltet wird.

Allgemeine Einstellungen

Die Option „General“ öffnet das Menü mit den allgemeinen Einstellungen.



Kontrolltöne

Die Einstellung „Control Sounds“ wird verwendet, um Töne bei der Verwendung der Einstellräder und Tasten zu aktivieren/deaktivieren. Die Werkseinstellung ist „ON“.

Warntöne

Die Einstellung für Warntöne wird verwendet, um den Ton für die Fehlbelichtungswarnung zu aktivieren/deaktivieren. Die Werkseinstellung ist „ON“.

HINWEIS

Die Anzeige EXP wird bei einer Fehlbelichtungswarnung in der Menü-Anzeige [10] immervorübergehend angezeigt, unabhängig von der Einstellung für Warntöne.

Hintergrundlicht

Die Einstellung „Backlight“ wird verwendet, um das Hintergrundlicht zu ändern. Sie können aus den folgenden Einstellungen auswählen: LOW, MED, MAX. Die Werkseinstellung ist „MED“.

HINWEIS

Die ausgewählte Hintergrundeinstellung reduziert die Akkulaufzeit erheblich.

Standby

Die Einstellung „Standby“ wird verwendet, um festzulegen, ob Connect Pro nach einem frei wählbaren Zeitraum der Inaktivität automatisch in den Standby-Modus übergehen soll. Sie können aus den folgenden Einstellungen auswählen: 2 MIN, 30 MIN, NEVER. Die Werkseinstellung ist „2 MIN“.

Automatisch ausschalten

Die Einstellung „Auto off“ wird verwendet, um festzulegen, ob Connect Pro sich nach einem frei wählbaren Zeitraum der Inaktivität automatisch ausschalten soll. Sie können aus den folgenden Einstellungen auswählen: 15 MIN, 1 HOUR, NEVER. Die Werkseinstellung ist „1 HOUR“.

Akkutyp

Die Einstellung „Battery Type“ wird verwendet, um festzulegen, welcher AAA-Akkutyp im Connect Pro verwendet wird. Sie können aus den folgenden Optionen auswählen: AUTO und LITHIUM. Die Werkseinstellung ist „AUTO“. Diese Einstellung wird für Alkaline- und NIMH-Akkus empfohlen. Bei Verwendung von Lithium-Akkus wird empfohlen, die Akkutypeinstellung für eine genauere Akkuanzeige in „Lithium“ zu ändern.

Über das Gerät

Der Abschnitt „About“ zeigt Produktinformationen wie Seriennummer, Firmware-Version und den Einrichtungscode QR an.

Informationen zu den regulatorischen Bestimmungen

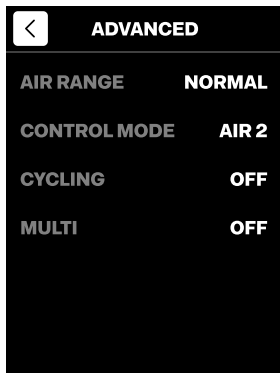
Im Abschnitt „Regulatory Info“ werden Informationen zu den gesetzlichen Bestimmungen angezeigt.

Factory Reset

Die Option „Factory Reset“ wird verwendet, um alle Einstellungen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen.

Erweiterte Einstellungen

Das erweiterte Einstellungsmenü bietet eine erweiterte Steuerung der drahtlosen Leistung, des Systemverhaltens und spezialisierter Beleuchtungsfunktionen.



Reichweite

Die Reichweiteneinstellung definiert den drahtlosen Betriebsbereich zwischen dem Connect Pro und Ihrer Beleuchtung.

Auswählbare Einstellungen:

- **NORMAL** – Optimiert für kürzere Distanzen (0,1–25 m / 0,3–82 ft).
- **LANG** – Erweiterte Reichweite (1–100 m / 3–328 ft).

Die Werkseinstellung ist NORMAL.

Verwenden Sie den Modus LANG, wenn Sie größere Entfernungen zurücklegen oder sich in Umgebungen befinden, in denen die Signalstärke reduziert sein kann.

Steuerungsmodus

Die Steuerungsmoduseinstellung wird verwendet, um zwischen dem AIR1- und dem AIR2-Steuerungsmodus umzuschalten. Siehe Abschnitt „Steuerungsmodus Air1 und Air2“ für weitere Informationen. Die Werkseinstellung ist AIR2.

HINWEIS

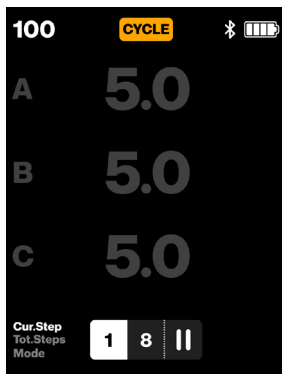
Wenn CYCLE oder MULTI aktiviert ist, wird der Steuerungsmodus automatisch auf AIR2 eingestellt.

28

Cycle

Der Zyklusmodus ermöglicht es Ihnen, mehrere Beleuchtungseinstellungen (Szenen) zu erstellen und automatisch durch sie zu blättern. Eine Szene speichert die Einstellungen für jede Gruppe (A-F), einschließlich „Flash Power“, „Flash ON/OFF“ und „Continuous Light ON/OFF“.

Sie können bis zu 8 Szenen definieren und während der Aufnahme zwischen ihnen wechseln.



Wann man den Zyklusmodus verwenden sollte

Verwenden Sie den Zyklusmodus, wenn Sie:

- in aufeinanderfolgenden Aufnahmen zwischen verschiedenen Beleuchtungsszenarien wechseln möchten.
- Mehrere Beleuchtungsvariationen ohne manuelle Einstellung der Einstellungen erfassen möchten.

Wie der Zyklusmodus funktioniert

Der Zyklusmodus arbeitet in zwei Modi:

- **PAUSE** – Die aktuelle Szene bleibt aktiv. Sie können Einstellungen anpassen. Die Änderungen werden automatisch in dieser Szene gespeichert.
- **LOOP** – Connect Pro fährt bei jeder Kamerasynchronisation oder beim Drücken des Test-Buttons [5] automatisch mit der nächsten Szene fort.

HINWEIS

Für optimale Blitzkompatibilität wird bei Verwendung des Zyklusmodus eine maximale Aufnahmerate von 15 fps empfohlen. Höhere Bildraten können zu übersprungenen Schritten oder inkonsistenten Auslösungen führen.

Benutzerkontrollen

- Drücken Sie die Auto-Taste [8], um die Zykluseinstellungen zu öffnen.
- Drücken Sie die Gruppe-Taste 4 [4], um zwischen den Zyklus-Einstellungen zu wechseln.
- Drehen Sie das Haupt-Einstellrad [6], um die ausgewählte Einstellung anzupassen.

Einstellungen

Aktueller Schritt (1-8):

Definiert, welche Szene derzeit aktiv ist. Jeder Schritt repräsentiert eine gespeicherte Szene. Die Werkseinstellung ist 1.

Gesamtschritte (1-8):

Definiert, wie viele Szenen im Zyklus enthalten sind. Die Werkseinstellung ist 4.

Modus:

Wählen Sie aus, wie die Szenen verwendet werden:

- **PAUSE** – Ermöglicht die Bearbeitung der aktuellen Szene.
- **LOOP** – Durchläuft automatisch Szenen bei jeder Kamerabildsynchronisation oder beim Drücken des Testknopfs [5].

Arbeiten mit Schritten

- Jeder Schritt speichert seine eigenen Gruppeneinstellungen (z.B. Blitzleistung und Head EIN/AUS).
- Änderungen, die im PAUSE-Modus vorgenommen werden, werden automatisch in den aktuellen Schritt gespeichert.
- Neue Schritte erben Einstellungen vom vorherigen Status:
 - Wenn ein vorheriger Schritt konfiguriert wurde, erbt der nächste Schritt diese Einstellungen.
 - Wenn keine Schritte konfiguriert wurden, werden die aktuellen Geräteeinstellungen (vor der Aktivierung des Zyklusmodus) verwendet.
- Alle Szenen werden auch beim Trennen der Stromversorgung gespeichert.
- Um alle gespeicherten Szenen zu entfernen, führen Sie einen Reset auf die Werkseinstellungen durch.

Multi Pop

Der Multi Pop-Modus, angezeigt als MULTI in der oberen Leiste, ermöglicht einen stroboskopischen Blitz-Effekt, indem er während einer einzigen Belichtung mehrere Blitze auslöst.

Wann man Multi Pop verwendet

Verwenden Sie Multi Pop, wenn Sie:

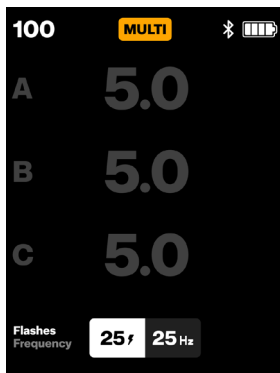
- Bewegung in einem einzigen Bild einfangen möchten.
- Stroboskopische oder Bewegungsspur-Effekte erstellen möchten.

So funktioniert Multi Pop

Wenn Multi Pop aktiviert ist, löst der Blitz während einer einzigen Belichtung basierend auf Ihren ausgewählten Einstellungen wiederholt aus.

HINWEIS

Um alle Blitze einzufangen, müssen Sie eine Verschlusszeit einstellen, die lang genug ist, um mit der ausgewählten Frequenz und der Anzahl der Blitze übereinzustimmen.



Benutzerkontrollen

- Drücken Sie die Auto-Taste [8], um die Multi Pop-Einstellungen zu öffnen.
- Drücken Sie die Gruppentaste 4 [4], um zwischen den Einstellungen zu wechseln.
- Drehen Sie das Haupt-Einstellrad [6], um den ausgewählten Wert anzupassen.

32

Einstellungen

Blitze (2-25):

Legt die Anzahl der Blitzentladungen pro Aufnahme fest. Die Werkseinstellung ist 10.

Frequenz (1-25 Hz):

Legt fest, wie viele Blitze pro Sekunde auftreten. Die Werkseinstellung ist 10.

HINWEIS

Multi Pop entspricht einem traditionellen Stroboskopmodus. Hi-Speed Sync (Hi-S) ist in diesem Modus nicht verfügbar. Um eine aktive Sequenz zu stoppen, drücken Sie die Testtaste [5].

Interaktion und Einschränkungen im erweiterten Modus

- Zyklusmodus und Multi Pop-Modus schließen sich gegenseitig aus.
- Wenn einer der Modi aktiviert ist:
 - AUTO (TTL)-Blitzsteuerung ist deaktiviert.
 - Der Auto-Knopf [8] wird neu zugewiesen, um den aktiven Modus zu steuern.
 - Ein orangefarbener CYCLE- oder MULTI-Badge wird in der oberen Leiste angezeigt und ersetzt den AUTO-Anzeiger.

Profoto-Apps

Profoto-Apps werden fortlaufend mit neuen Funktionen aktualisiert und helfen Ihnen darüber hinaus, Ihren Connect Pro mit den neuesten Funktions-Updates und Fehlerbehebungen aktuell zu halten.

Die Profoto-Apps bieten u. a. folgende Vorteile:

- Einfache Registrierung und Updates. Nachdem Sie sich als Eigentümer registriert haben, stehen Ihnen die neuesten Connect Pro-Updates immer direkt zur Verfügung.
- Intelligente Fernsteuerung. Steuern Sie Ihren Connect Pro und Ihre Lichter über eine App aus der Ferne.

Die Profoto-Apps finden Sie im App Store, bei Google Play und in der Huawei AppGallery. Weitere Informationen zu den Profoto-Apps finden Sie unter „profoto.com“.

Um die Profoto-App mit dem Connect Pro zu verbinden, müssen Sie Bluetooth aktivieren (siehe Abschnitt „Bluetooth“). Starten Sie dann die Profoto-App, und befolgen Sie die Anweisungen in der App.

Fehlerbehebung bei der Drahtloskonnektivität

Die Drahtlosverbindung bei Connect Pro und Profoto läuft auf der 2,4-GHz-Frequenz. Hierbei handelt es sich um ein offenes Frequenzband, das u. a. auch bei WLAN und Bluetooth zum Einsatz kommt. Wir haben die Profoto Air-Verbindung für maximale Zuverlässigkeit konzipiert. Wie alle Drahtloslösungen unterliegt jedoch auch diese Verbindung bestimmten Beschränkungen.

34

Im Folgenden erhalten Sie Informationen dazu, welche Aspekte Sie berücksichtigen sollten, wenn bei Ihnen intermittierende Synchronisationsprobleme auftreten oder wenn Sie vorbeugend handeln möchten, um potenzielle Synchronisationsprobleme zu vermeiden.

- Achten Sie stets auf einen optimalen Arbeitsabstand (0,5-30 m) zwischen dem Connect Pro und dem Blitzgerät.
- Halten Sie die Kabel und Leitungen von Antennen fern.
- Halten Sie die Sichtlinie zwischen dem Connect Pro und dem Blitzlichtgerät wenn möglich frei.
- Wenn das Blitzgerät nicht in direkter Sichtlinie positioniert werden soll, versuchen Sie, es nicht hinter Metall- oder mit Wasser gefüllten Objekten zu platzieren, da dies die Funkverbindung stört.
- Achten Sie darauf, WLAN-Router oder Bluetooth-Streaming-Geräte nicht in der Nähe des Connect Pro oder der Blitzgeräte zu positionieren.
- Wenn Probleme auftreten, versuchen Sie, auf einen anderen Frequenzkanal zu wechseln. Die 100 Kanäle auf dem Connect Pro sind in über 20 Frequenzen auf dem 2,4-GHz-Frequenzband aufgeteilt. Die Kanäle 1-20 sind alle nach Frequenz voneinander getrennt. Die Kanäle 21, 41, 61 und 81 teilen sich die Frequenz mit Kanal 1. In der Tabelle mit Kanälen und Frequenzen auf der nächsten Seite finden Sie umfassende Informationen.

Kanäle, die die Frequenz mit den Kanälen 1-20 teilen

Nach Frequenz geteilte Kanäle

1	21	41	61	81
2	22	42	62	82
3	23	43	63	83
4	24	44	64	84
5	25	45	65	85
6	26	46	66	86
7	27	47	67	87
8	28	48	68	88
9	29	49	69	89
10	30	50	70	90
11	31	51	71	91
12	32	52	72	92
13	33	53	73	93
14	34	54	74	94
15	35	55	75	95
16	36	56	76	96
17	37	57	77	97
18	38	58	78	98
19	39	59	79	99
20	40	60	80	100

Technische Daten

Modellbezeichnung	Connect Pro
Regulierungsmodell	PCA5537
Betriebstemperatur	0 °C bis +30 °C
Lagertemperatur	Aufbewahrung in Innenräumen unter normalen Bedingungen
Akkutyp	3 AAA Akkus erforderlich (Alkaline, Lithium oder NiMH), 3,0-6,0 V
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (Air und Bluetooth Low Energy)	2.402-2.480 MHz – <20 dBm EIRP (中国 <10 dBm)

Weitere technische Daten finden Sie unter profoto.com.

Namensnennungen

App Store ist eine Handelsmarke von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern und Regionen.

Google Play und das Google Play-Logo sind Handelsmarken von Google LLC.

HUAWEI und AppGallery sind Handelsmarken von Huawei Technologies Co., Ltd, registriert in China und anderen Ländern.

Der Bluetooth-Schriftzug und die Bluetooth-Logos sind registrierte Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung solcher Marken durch Profoto erfolgt in Lizenz.

Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Profoto AB
Box 1264,
172 25 Sundbyberg
Schweden

+46 (0) 8 447 53 00
info@profoto.com
www.profoto.de



Technische Daten und Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

PGM0019-0000 Rev.D. September 2026. Gedruckt in Schweden.